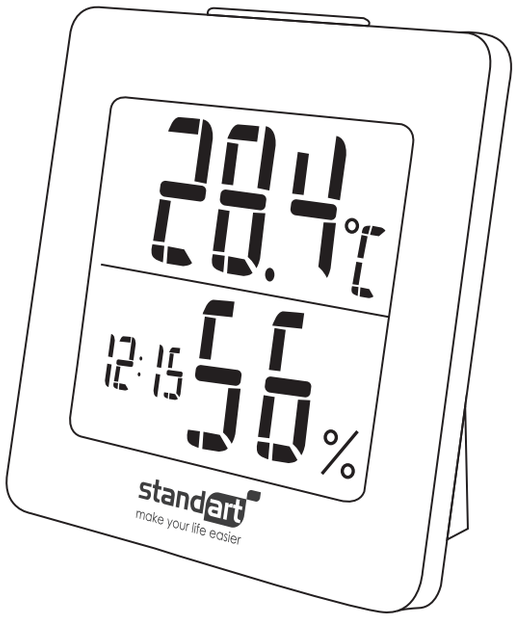
standart

make your life easier

OPERATING MANUAL / KASUTUSJUHEND / LIETOŠANAS INSTRUKCIJA / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA / ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

INDOOR WEATHER STATION
GP11421



PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE / RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ / ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE / ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА БУДУЩЕЕ

EE SISERUUMIDESSE PAIGALDATAV ILMAJAAM

LV IEKŠTELPU METEOROLOĢISKĀ STACIJA

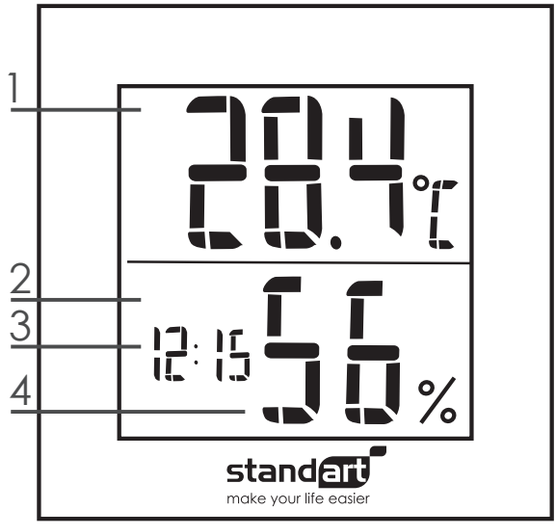
LT VIDAUS ORŲ STOTELĖ

RU ВНУТРЕННЯЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ

standart
make your life easier

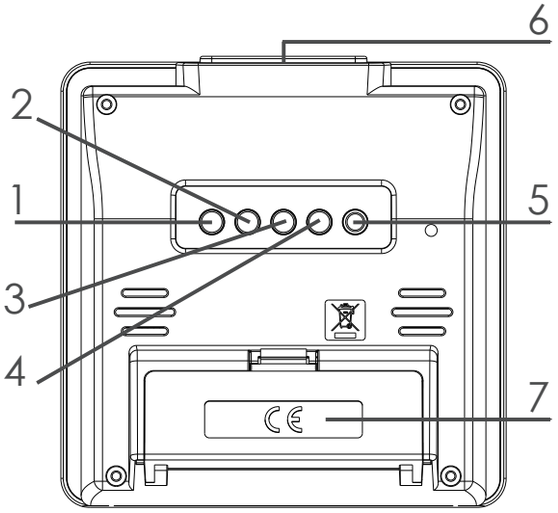
EN

LCD SCREEN DISPLAY:



1. Indoor temperature	3. Indoor humidity
2. Alarm	4. Time

BODY FEATURES:



1. Mode	5. Reset
2. UP	6. Snooze
3. MEM	7. Compartment cover
4. C/F	

FEATURES

1. Calendar display.
2. 12/24 hours selectable.
3. Alarm function & Snooze function.
4. Hourly chime function.
5. Temperature display with °C/°F selectable.
6. Indoor temperature range: 0–50 °C. Accuracy +/- 1.5 °C.
7. Indoor humidity range: 20–90 %. Accuracy +/- 5 % RH.
8. Records Min/Max temperature/humidity.

GETTING STARTED

POWER SUPPLY

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert 1 AA battery matching the polarity (+ and -).
3. When the display abnormal, you can press "RESET" key to reset.

TIME SET

1. In the time mode, press and hold "MODE" key for 2 seconds to enter into time setting.
2. The figure to be set will be flashing.
3. Press "UP" key to change the settings.
4. The setting order is: Minute, Hour, 12/24-hr format, Month, Date.
5. Press "MODE" again to confirm and exit setting.
6. If do nothing to the keys above 1 minute, it will automatically exist to time mode.

ALARM & SNOOZE SET

ALARM SETTING

1. Press "MODE" once to enter into alarm mode.
2. Hold "MODE" key for 2 seconds to enter into alarm setting.
3. The figure to be set will be fl ashing.
4. Press "UP" to change the settings.
5. The setting order is: Minute → Hour

6. Press “MODE” twice to confirm and exit setting.
7. In alarm mode, press ”UP” to switch alarm and hourly chime function on/off . Indicate alarm is ON, indicate hourly chime function is ON. The setting order is: ALARM ON → HOURLY CHIME ON → ALARM AND HOURLY CHIME ON → ALARM AND HOURLY CHIME OFF.
8. If do nothing to the keys above 1 minute, it will automatically exist to time mode.

SNOOZE FUCTION
1. When alarm ringing, press “SNOOZE” to silence it for 8 minutes,
OR
2. Press any other key to turn the alarm on and activate it again after 24 hours.

TEMPERATURE
1. The indoor temperature will display within 3~8 minutes automatically after set up.
2. Press “C/F” to switch °C/°F.
3. Press and release the “MEM” key repeatedly, the current indoor temperature/ indoor humidity will alternate between the MIN/MAX temperature recordings and the current value.
4. In MIN/MAX temperature display mode, press and hold “MEM” key to reset ALL indoor and outdoor temperature MIN/MAX records to current values at the same time.

Correct disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from un-controlled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

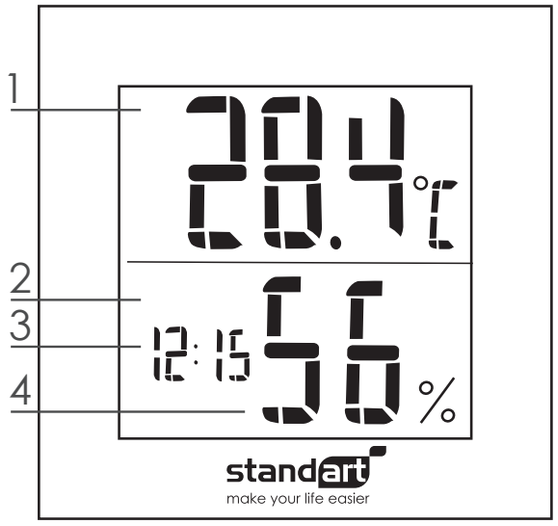
36-MONTH WARRANTY IS PROVIDED TO "STANDART" DOMESTIC APPLIANCES
These appliances are designed for use in household for personal, non-commercial uses.
1. In case of noticing production reject or appliance failure during the warranty period, the manufacturer ensures appliance repair free of charge on condition that the appliance was previously used by observing user manual instructions and there are no preconditions, due to which legal basis for performance of warranty repair would disappear.
2. Warranty is not applied in the following cases:
• for failures, occurring due to incorrect connection of appliances to power network or due to intermittent electricity supply;
• for failures, occurring due to the action of chemical materials;
• for discolouration of the appliance (turning yellow, contamination and similar);
• for failures, occurring when connecting the appliance into power supply, telecommunications, cable networks not conforming to national standards, due to external impact (for instance, due to the action of humidity and temperature), also due to inappropriate handling of the appliance (for instance, cleaning, scouring marks, scratches, or other mechanical damages);
• if noticing attempt to access inside the appliance, also if the appliance is repaired not in a duly authorised service centre;
• if noticing appliance structure or scheme modifications (except for the one's, as described in the user manual);
• if noticing mechanical damages;
• if noticing failures, occurring due to entering of foreign matters, materials, liquids, or animal pests;
• if noticing failures, occurring due to use of non-standard operating materials or spare parts;

• if serial number, stored in the appliance, is modified, erased, or illegible;
• if the appliance, designed for personal (domestic, family) uses, is employed for commercial use, in order to gain profit, for production and other purposes, not conforming to original purpose of use of the appliance;
• in all other cases, when item deficiencies occur due to the fact that the buyer failed to observe the user manual instructions, or item deficiencies were conditioned by the fault of the third parties, or force majeure circumstances;
• for operating parts of appliance, for instance, for batteries and accumulators.
3. Warranty can be terminated, if:
• appliance was repaired by the person or company not dully authorised by seller's service centre;
• if appliance was evidently knowingly damaged.
4. Warranty becomes non valid, if payment slip or other purchase evidencing document is not provided.
5. Manufacturer is not considered liable for damages, emergencies, loss caused to people, animals, asset, if conditioned by user's fault, ignorance, failure to observe user manual instructions, or due to incorrect connection of the appliance.

standart
make your life easier

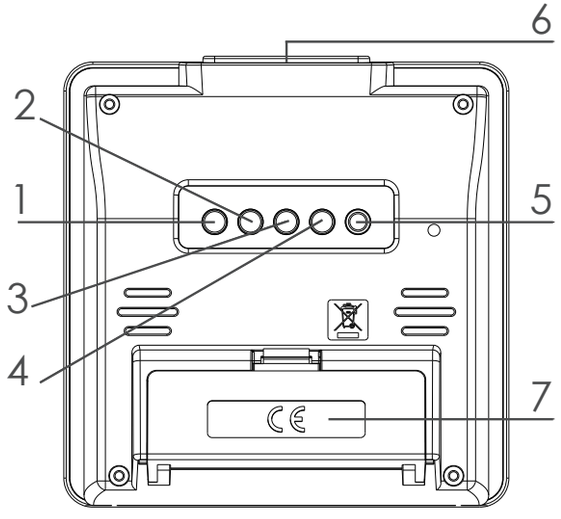
EE

LCD EKRAAN:



1. Toatemperatuur	3. Toa niiskus
2. Signaal	4. Aeg

PÕHISEADE:



1. Mode (režiim)	5. Reset (lähtestamine)
2. UP (üles)	6. Tukastus, valgus
3. MEM (mälu)	7. Sahtli kaas
4. C/F	

OMADUSED

1. Kalendri kuva.
2. 12/24 tunni valikkuva.
3. Signaali funktsioon & tukastuse funktsioon.
4. Igatunnise märguande funktsioon.
5. Temperatuuri kuva valitava mõõtühikuga °C/°F.
6. Toatemperatuuri vahemik: 0–50 °C. Täpsus +/- 1,5 °C.
7. Toa niiskusvahemik: 20–90 % Täpsus +/- 5 % RH.
8. Salvestatud min/max temperatuur/niiskus.
9. Kella täpsus: +/- 1,5 sekundit päevas.

KASUTUSELEVÕTT

TOIDE

1. Eemaldage patareisahtli kate
2. Sisestage 1 AA patarei jälgides polaarsust (+ ja -)
3. Kui näit on ebanormaalne, võite vajutada „RESET“ (lähtestamine) nuppu.

KELLAAJA SEADMINE

1. Aja seadistuse režiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke „MODE“ nuppu 2 sekundit.
2. Seatav number hakkab vilkuma.
3. Sätte muutmiseks vajutage „UP“ nuppu.
4. Seadistuse järjestus on: Minutid, tunnid, 12/24-h vorming, kuu, päev.
5. Vajutage uuesti „MODE“ nuppu seadistuse kinnitamiseks ja väljumiseks.
6. Kui te ei tee 1 minuti jooksul midagi, väljub seade automaatselt aja režiimist.

ÄRATUSE & TUKASTUSE SEADISTAMINE

SIGNAALI SEADISTAMINE

1. Signaali režiimi sisenemiseks vajutage ühe korra „MODE“.
2. Hoidke „ALARM“ 2 sekundit signaali sätete režiimi sisenemiseks.
3. Seatav number hakkab vilkuma.
4. Sätte muutmiseks vajutage „UP“.
5. Seadistuse järjestus on: Minutid → Tund.

6. Vajutage „MODE“ nuppu kaks korda seadistuse kinnitamiseks ja väljumiseks.
7. Signaali režiimis vajutage „UP“ signaali ja igatunnise märguande funktsiooni sisse/välja lülitamiseks. Näitab, et signaal on SEES, näitab, et igatunnise märguande funktsioon on SEES. Seadistuse järjestus on: ALARM ON → HOURLY CHIME ON → ALARM AND HOURLY CHIME ON → ALARM AND HOURLY CHIME OFF.
8. Kui te ei tee 1 minuti jooksul midagi, väljub seade automaatselt aja režiimist.

TUKASTUSE FUNKTSIOON
1. Kui kõlab signaal, vajutage „SNOOZE“, et vaigistada 8 minutiks, VÕI
2. Vajutage ükskõik millist nuppu signaali väljalülitamiseks ja selle aktiveerimiseks 24 h pärast.

TEMPERATUUR
1. Peale seadistamist kuvatakse toatemperatuur 3–8 minuti jooksul.
2. Vajutage “C/F” , et vahetada °C/°F.
3. Vajutage ja vabastage korduvalt „MEM“ nuppu, et näha hetke toatemperatuuri/ toa niiskust vaheldumisi salvestatud MIN/MAX temperatuuri ja hetkeväärtusega.
4. MIN/MAX temperatuuri kuva režiimis vajutage ja hoidke „MEM“ nuppu, et lähtestada üheaegselt KÕIK sise- ja välistemperatuuri MIN/MAX salvestused koos kehtivate väärtustega.

GARANTII TINGIMUSED

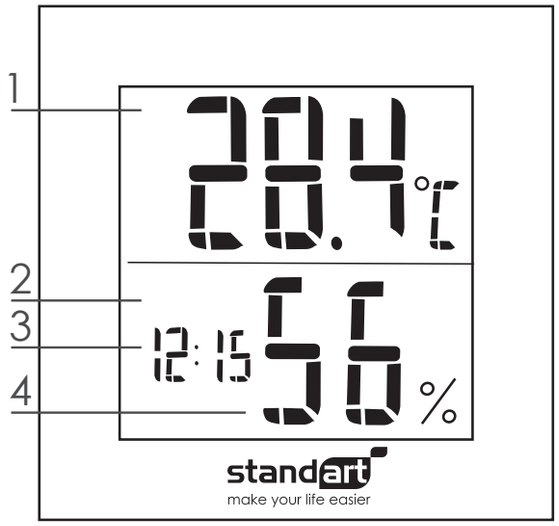
"STANDART" KODUTEHNIKALE KEHTIB 36-KUULINE GARANTII
Seade on sobiv kasutamiseks kodumajapidamises isiklikul, mitte kommertseesmärgil.
1. Kui avastate tootmispraagi või kui seade läheb rikki garantii kehtimise ajal, tagab tootja tasuta seadme remondi, kui seadet kasutati seni kasutusjuhendit järgides ja ei ole asjaolusid, mille tõttu ei oleks alust teostada garantiiremonti.
2. Garantii ei kehti:
• riketele, mis tekivad siis, kui seade ei ole nõuetekohaselt ühendatud elektrivõrku või seoses elektrivõrgu häiretega;
• riketele, mis tekivad seoses keemiliste ainete mõjuga;
• seadme värvimuutustele (kollaseks tõmbumisele, saastele jne);
• riketele, mis tekivad, kui ühendada toode riiklikele standarditele mittevastavasse elektrivõrku, telekommunikatsiooni- või kaablivõrku, seoses väliskahjustustega (nt niiskuse ja temperatuuri muutused), kui ei järgita toote kasutusjuhendit (nt valesti tehtud puhastus, kraapimisjäljed, kriimustused või muud mehhaanilised kahjustused);
• kui avastatakse seadme sisemusse tungimise jälgi, samuti siis, kui seadet ei parandata tootja volitatud teeninduses;
• kui avastatakse seadme konstruktsiooni või skeemi muudatusi (välja arvatud need, mis on kirjas kasutusjuhendis);
• kui avastatakse mehhaanilisi kahjustusi;
• kui avastatakse rikkeid, mis tekkisid sellest, et seadme sisemusse sattus kõrvalisi esemeid, materjale, vedelikke või loomi;
• kui leitakse rikkeid, mis tekkisid seoses standarditele mittevastavate ekspluatatsioonimaterjalide või varuosade kasutamisega;
• kui seeria number, mis on tootel, on muudetud, maha kustutatud või kui seda ei õnnestu tuvastada;

• kui seade, mis on ette nähtud isiklikuks (majapidamises, peres) kasutamiseks, on kasutuses ärilistel eesmärkidel, kasu saamise eesmärgil, tootmis- ja muudel eesmärkidel, mis ei vasta tegelikule seadme kasutuseesmärgile;
• kõigil teistel juhtudel, kui eseme puudused tekkisid sellest, et ostja ei järginud kasutusjuhendit või eseme puudused tekkisid kolmandate isikute süül või vääramatu jõu asjaolude tõttu;
• tavalistele kuludetailidele, nt patareidele, akudele.
3. Garantii võib katkeda, kui:
• seadet parandas isik või ettevõte, kes ei ole volitatud teeninduskeskus;
• seadet on ilmselgelt tahtlikult rikutud.
4. Garantii ei kehti, kui ei esitata kassatšekki või muud ostmist tõendavat dokumenti.
5. Tootja ei vastuta avariide ning isikutele, loomadele ja varale tekitatud kahju eest, kui see on tekitatud kasutaja süül kas teadmatusest või seadme kasutusjuhendi mittejärgimisest või seadme valest ühendamisest.

standart
make your life easier

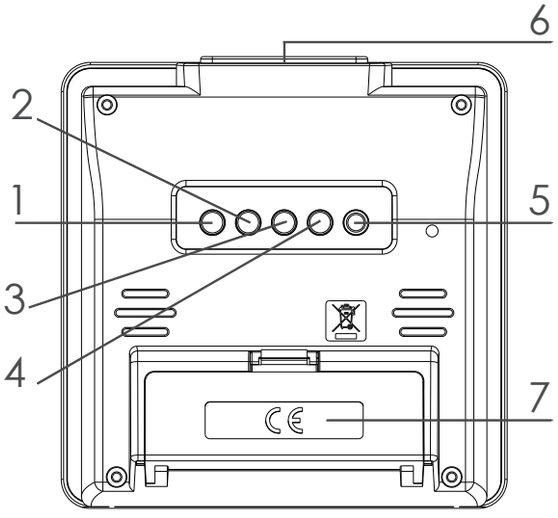
LV

LCD DISPLEJA APRAKSTS:



1. Iekštelpu temperatūra	3. Iekštelpu mitrums
2. Modinātājs	4. Laiks

IERCES APRAKSTS:



1. Iestatījumi	5. Restartēšana (RESET)
2. Uz augšu (UP)	6. Snauda (SNOOZE)
3. Atmiņa (MEM)	7. Baterijas nodalījuma vāciņš
4. Temperatūra (C/F)	

FUNKCIJAS
1. Kalendārs.
2. 12/24 stundu iestatīšana.
3. Modinātāja un snaudas funkcija.
4. Ik stundas atgādinājuma funkcija.
5. Temperatūras noteikšana ar iespēju izvēlēties °C/°F.
6. Iekštelpu temperatūras diapozons: 0–50 °C. Precizitāte +/- 1,5 °C.
7. Iekštelpu mitruma diapozons: 20–90 %. Precizitāte +/- 5 % RH.
8.Ieraksta Minimālo/Maksimālo temepratūru/mitrumu.
9. Pulksteņa precizitāte: +/- 1,5 sek. Dienā.

LIETOŠANA
STRĀVAS PADEVE
1. Noņemiet baterijas nodalījuma vāciņu.
2. Ievietojiet 1 AA bateriju ievērojot polaritāti (- un +).
3. Ja ierīces ekrānā pārādas neskaidri simboli nospiediet pogu „RESET", lai restartētu ierīci.

LAIKA IESTATĪŠANA
1. Pulksteņa režīmā, nospiediet un turiet pogu „MODE" 2 sekundes, lai ieietu laika iestatījmos.
2. Attiecīgā vienība sāks mirgot.
3. Nospiediet pugu „UP", lai mainītu iestatījumu.
4. Iestatījumu kārtība ir: minūte, stunda, 12/24 formāts, mēnesis, datums.
5. Nospiediet pogu „MODE" vēlreiz, lai apstiprinātu un izietu no iestatījumiem.
6. Ja 1 minūtes laikā, netiks nospiesta neviena poga, ierīce automātiski izies no laika iestatījumiem.

MODINĀTĀJA UN SNAUDAS IESTATĪŠANA
MODINĀTĀJA IESTATĪJUMI
1. Nospiediet vienu reizi pogu „MODE", lai ieietu modinātāja režīmā.
2. Turiet nospiestu pogu „MODE" 2 sekundes lai ieietu modinātāja iestatījumos.

3. Attiecīgā vienība sāks mirgot.
4. Nospiediet pogu „UP", lai mainītu iestatījumu.
5. Iestatījumu kārtība ir : minūte → stunda.
6. Nospiediet pogu „MODE" divreiz lai apstiprinātu un izietu no iestatījumiem.
7. Modinātāja režīmā, nospiediet pogu „UP", lai ieslēgtu modinātāju un „ik stundas brīdinājuma" funkciju ieslēgt/izslēgt. Simbols norāda, ka modinātājs ir ieslēgts, simbols norāda, ka ir ieslēgta ik stundas brīdinājuma funkcija. Iestatījumu kārtība ir sekojoša: modinātājs ieslēgts → ik stundas brīdinājums → modinātājs un ik stundas brīdinājums ieslēgts → modinātājs un ik stundas brīdinājums izslēgts.
8. Ja 1 minūtes laikā netiks nospiesta neviena poga, ierīce automātiski izies laika režīmā.

SNAUDAS FUNKCIJA
1. Modinātāja zvanīšanas laikā nospiediet pogu „SNOOZE", lai apturētu modinātāju uz 8 minūtēm,
Vai 2. Nospiediet jebkuru pogu, lai izslēgtu modinātāju un aktivizētu to atkal pēc 24 stundām.

TEMPERATŪRAS IESTATĪJUMI
1. Iekštelpu temperatūra automātiski parādīsies displejā 3-8 minūtes pēc iestatīšanas.
2. Nospiediet pogu „C/F" lai ieslēgtu °C/°F.
3. Atkārtoti nospiediet un atlaidiet pogu „MEM" , pašreizējā iekštelpu temperatūra/ iekštelpu mitrums rādīsies pamīšus starp MIN/MAX temperatūras ierakstiem un pašreizējo vērtību.
4. MIN/MAX temperatūras režīmā nospiediet un turiet pogu „MEM", lai restartētu VISUS iekštelpu un āra minimālās un maksimālās temperatūras ierakstus.

Produkta pareiza utilizēšana



Šis uz produkta attēlotais simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem visā ES teritorijā. Lai novērstu kaitējumu videi vai apdraudējumu cilvēka veselībai neatbildīgi izmestas ierīces dēļ, utilizējiet to atbildīgi, veicinot pienācīgu resursu pārstrādi. Lai atgrieztu ierīci, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmu, vai arī griezieties pie pārdevēja, no kura tika iegādāts produkts. Tas saņemto produktu pārstrādās videi nekaitīgā veidā.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

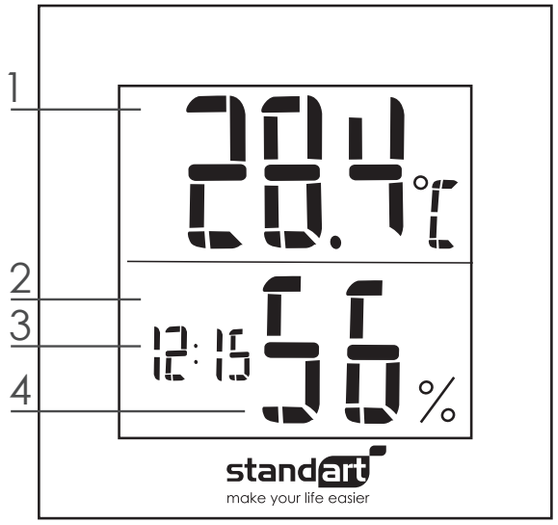
„STANDART" SADZĪVES TEHNIKAI TIEK PIEŠĶIRTA 36 MĒN. GARANTIJA
Šī ierīce ir piemērota lietošanai mājsaimniecībās. Tā nav piemērota lietošanai komerciālos nolūkos.
1. Atklājot ierīces ražošanas brāķi vai ierīcei sabojājoties garantijas spēkā esamības laikā, ražotājs garantē ierīces bezmaksas remontu, ja ierīce līdz tam izmantota ievērojot lietošanas instrukcijas un nav apstākļu, kuru dēļ nebūtu pamata veikt garantijas remontu.
2. Garantija nav piemērojama:
• bojājumiem, kas radušies neatbilstoši pievienojot ierīci pie elektrības tīkla vai elektrības tīklu bojājumu dēļ;
• bojājumiem, kas radušies ķīmisku vielu iedarbības dēļ;
• ierīces krāsas izmaiņu (tā ir nodzeltējusi, kļuvusi netīra u. c.) dēļ;
• bojājumiem, kas radušies pievienojot izstrādājumu pie valsts standartiem neatbilstošiem elektrības piegādes, telekomunikāciju, kabeļu tīkliem, citu ārēju faktoru dēļ (piem., mitruma vai temperatūras iedarbības dēļ), kā arī neatbilstoši rīkojoties ar ierīci (piem., tīrīšanas, kasīšanas pazīmes, skrambas vai citi mehāniski bojājumi);
• atrodot mēģināšanas iekļūt ierīces iekšpusē sekas, kā arī, ja izstrādājums nav labots pārdevēja pilnvarotājā servisā;
• atrodot izstrādājuma konstrukcijas vai shēmas izmaiņas (izņemot tās, kas aprakstītas lietošanas instrukcijā);
• atrodot mehāniskus bojājumus;
• atrodot bojājumus, kas radušies ierīces iekšpusē nokļūstot likvidējamiem priekšmetiem, materiāliem, šķidrumiem vai dzīvniekiem;
• atrodot bojājumu, kas radās standartiem neatbilstošu ekspluatācijas materiālu vai rezerves detaļu lietošanas dēļ;
• ja sērijas numurs, kas ir izstrādājuma atmiņā, ir mainīts, nodzēsts vai neizdodas to noteikt;

• ja izstrādājums, kas paredzēts personiskajai (mājsaimniecību, ģimenes) lietošanai, izmantots uzņēmējdarbības izpildei, tiecoties gūt peļņu, ražošanas un citiem mērķiem, kas neatbilst patiesajam ierīces pielietojumam;
• visos citos gadījumos, kad priekšmeta trūkumi ir radušies tādēļ, ka pircējs nav ievērojis lietotāja instrukcijas, vai ierīces trūkumi ir radušies trešo personu vainas dēļa vai nepārvaramas varas apstākļu dēļ;
• ierīces detaļām, kuras parasti nolietojas, piem., baterijām, akumulatoriem.
3. Garantija var tikt izbeigta, ja:
• ierīci labo persona vai uzņēmums, kas nav pārdevēja pilnvarots serviss;
• ierīce ir acīmredzami apzināti sabojāta.
4. Garantija nav spēkā, ja nevar iesniegt kases čeku vai citus pirkumu pierādošus dokumentus.
5. Ražotājs neatbild par bojājumiem, avārijām, zaudējumiem cilvēkiem, dzīvniekiem, īpašumam, kas notikuši lietotāja vainas dēļ: nezināja vai ierīci lietoja neievērojot lietošanas instrukciju, neatbilstošas ierīces pieslēgšanas dēļ.

standart
make your life easier

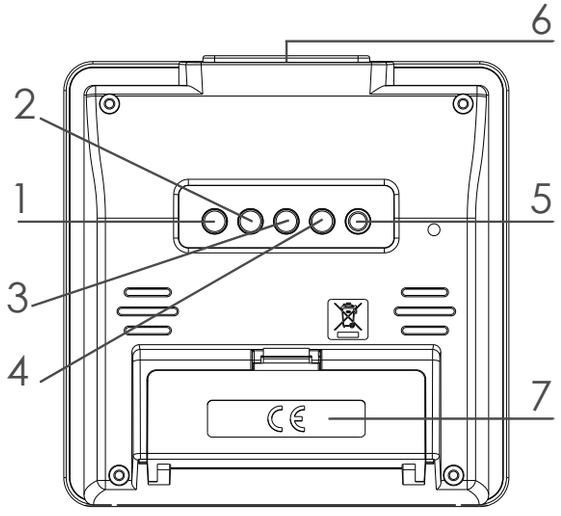
LT

SKYSTAKRISTALIS EKRANAS:



1. Vidaus oro temperatūra	3. Visaus oro drėgnumas
2. Žadintuvo signalas	4. Laikas

PAGRINDINIS BLOKAS:



1. Mode (REŽIMAS)	5. Reset (ATITAISYMAS)
2. UP (AUKŠTYN)	6. SNAUDIMAS, LEMPUTĖ
3. MEM (ATMINTIS)	7. BATERIJOS SKYRIAUS DANGTELIS
4. C/F (°C / °F)	

SAVYBĖS

1. Kalendoriaus ekranas.
2. Galima pasirinkti 12 / 24 val. laiko formatą.
3. Žadintuvo signalo ir snaudimo funkcijos.
4. Valandų mušimo funkcija.
5. Temperatūros ekranas su pasirenkamais matavimo vienetais °C arba °F.
6. Vidaus temperatūros intervalas: 0–50 °C. Paklaida +/- 1,5 °C.
7. Vidaus oro drėgnumo intervalas: 20–90 %. Paklaida +/- 5 % RH.
8. Įrašomos minimalios / maksimalios temperatūros / drėgnumo vertės.
9. Laikrodžio tikslumas: +/- 1,5 sek. per dieną.

TRUMPASIS ŽINYNAS

ELEKTROS ENERGIJOS TIEKIMAS

1. Nuimkite maitinimo elementų skyriaus dangtelį.
2. Įdėkite 1 AA bateriją, atitaikykite polius (+ IR -).
3. Jeigu ekrano rodmuo netinkamas, galite atitaisyti, paspausdami mygtuką „RE-SET“ (atitaisyti).

LAIKO NUSTATYMAS

1. Veikiant laiko režimui, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite mygtuką „MODE“ (režimas), kad būtų įjungtas laiko nustatymo režimas.
2. Žybčios skaitmuo, kurį reikia nustatyti.
3. Norėdami keisti nuostatas, spauskite mygtuką „UP“ (aukštyn).
4. Nuostatų seka: minutės, valandos, 12 / 24 val. laiko formatas, mėnuo, diena
5. Dar kartą paspauskite „MODE“ (režimas), kad patvirtintumėte nuostatą ir uždarytumėte ekraną.
6. Jeigu per 1 minutę nebus paspaustas joks mygtukas, laiko nustatymo režimas bus automatiškai išjungtas.

ŽADINTUVO SIGNALO IR SNAUDIMO NUSTATYMAS

ŽADINTUVO NUSTATYMAS

1. Vieną kartą paspauskite „MODE“ (režimas), kad įjungtumėte žadintuvo signalo nustatymo režimą.
2. Nuspauskite ir 2 sekundes palaikykite mygtuką „MODE“ (režimas), kad būtų įjungtas žadintuvo nustatymo režimas.
3. Žybčios skaitmuo, kurį reikia nustatyti.
4. Norėdami keisti nuostatas, spauskite mygtuką „UP“ (aukštyn).
5. Nuostatų seka: minutės → valandos.
6. Du kartus paspauskite „MODE“ (režimas), kad patvirtintumėte nuostatą ir uždarytumėte ekraną.
7. Veikiant žadintuvo režimui, spauskite „UP“ žadintuvo signalui ir valandų mušimo funkcijai įjungti / išjungti. Jeigu rodoma , žadintuvas yra ĮJUNGTAS, jeigu rodoma – ĮJUNGTA valandų mušimo funkcija. Nuostatų seka: ŽADINTUVO ĮJUNGTIMAS → VALANDŲ MUŠIMO FUNKCIJOS ĮJUNGIMAS → ŽADINTUVO IR VALANDŲ MUŠIMO FUNKCIJŲ ĮJUNGIMAS → ŽADINTUVO IR VALANDŲ MUŠIMO FUNKCIJŲ IŠJUNGIMAS.
8. Jeigu per 1 minutę nebus paspaustas joks mygtukas, jis automatiškai pradės veikti laiko rodymo režimu.

SNAUDIMO FUNKCIJA

1. Skambant žadintuvo signalams, paspauskite „SNOOZE“ (snaudimas), kad nutildytumėte jį 8 minutėms.

ARBA

2. Paspauskite bet kokį kitą mygtuką, kad išjungtumėte žadintuvą ir jis vėl skambėtų po 24 valandų.

TEMPERATŪRA

1. Nustačius, po 3–8 minučių bus automatiškai rodoma vidaus oro temperatūra.
2. Paspauskite „C/F“, kad perjungtumėte °C arba °F.
3. Spaudant ir atleidžiant mygtuką „MEM“ (atmintis), bus pakaitomis rodoma tai įrašyti MIN. / MAKS. temperatūros rodmenys, tai dabartinė vidaus oro temperatūros

/ drėgnumo vertė.
4. Veikiant MIN. / MAKS. temperatūros rodymo režimui, paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką „MEM“ (atmintis), kad VISI vidaus ir lauko oro temperatūros MIN. / MAKS. įrašai būtų pakeisti dabartinėmis, tuo metu esančiomis, temperatūros vertėmis.

Produkto tinkamas utilizavimas



Šis ant produkto pavaizduotas simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES teritorijoje. Norėdami užkirsti kelią aplinkos žalai ar pavojui žmogaus sveikatai dėl neatsakingai išmesto prietaiso, utilizuokite jį atsakingai skatindami tinkamą išteklių perdirbimą. Norėdami grąžinti prietaisą, naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio buvo įsigytas produktas. Jie gautą produktą perdirbs aplinkai nekenksmingu būdu.

GARANTIJOS SĄLYGOS

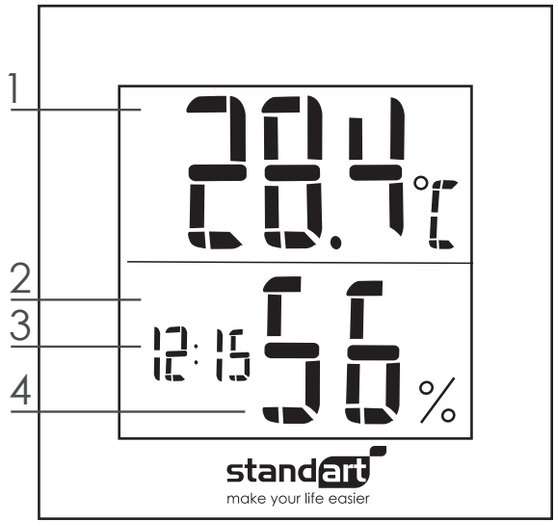
„STANDART" BUITINEI TECHNIKAI SUTEIKIAMA 36 MĖN. GARANTIJA
Šie prietaisai yra skirti naudoti buityje asmeniniais nekomerciniais tikslais.
1. Aptikus prietaiso gamybos broką ar prietaisui sugedus garantijos galiojimo metu, gamintojas garantuoja nemokamą prietaiso remontą, jei prietaisas iki tol buvo naudojamas laikantis vartotojo instrukcijos ir nėra aplinkybių, dėl kurių būtų pagrindas neatlikti garantinio remonto.
2. Garantija netaikoma:
• gedimams, atsiradusiems netinkamai prijungus prietaisus prie elektros tinklo arba dėl elektros tinklų sutrikimų;
• gedimams, atsiradusiems dėl cheminių medžiagų poveikio;
• prietaiso spalvos pakitimui (pageltimui, užteršimui ir pan.);
• gedimams, atsiradusiems jungiant gaminį į valstybinių standartų neatitinkančius elektros tiekimo, telekomunikacijų, kabelių tinklus, dėl kitų išorės veiksnių (pvz., drėgmės ar temperatūros poveikio), taip pat netinkamai elgiantis su prietaisu (pvz., valymo, skutimo žymės, įbrėžimai ar kitokie mechaniniai pažeidimai);
• radus bandymo patekti į prietaiso vidų pėdsakų, taip pat jei gaminys taisytas ne pardavėjo įgaliotame servise;
• radus gaminio konstrukcijos ar schemos pakeitimų (išskyrus aprašytus vartotojo instrukcijoje);
• radus mechaninių pažeidimų;
• radus gedimų, kurie atsirado į prietaiso vidų patekus pašaliniams daiktams, medžiagoms, skysčiams ar gyvūnams;
• radus gedimų, kurie atsirado dėl standartų neatitinkančių eksploatacinių medžiagų ar atsarginių dalių naudojimo;
• jeigu serijos numeris, esantis gaminio atmintyje, pakeistas, nutrintas arba jo nepavyksta nustatyti;

• jeigu gaminys, skirtas asmeniniam (buitiniam, šeimos) naudojimui, panaudotas verslo veiklai vykdyti, siekiant pelno, gamybiniais bei kitais tikslais, neatitinkančiais tikrosios prietaiso paskirties;
• visais kitais atvejais, kai daikto trūkumai atsirado dėl to, kad pirkėjas nesilaikė vartotojo instrukcijos, arba daikto trūkumai atsirado dėl trečiųjų asmenų kaltės ar nenugalimos jėgos aplinkybių;
• įprastai nusidėvinčioms prietaiso dalims, pvz., baterijoms, akumuliatoriams.
3. Garantija gali būti nutraukta, jeigu:
• prietaisą taisė asmuo ar įmonė, neįgaliota pardavėjo serviso;
• prietaisas buvo akivaizdžiai sąmoningai sugadintas.
4. Garantija negalioja, jei nepateikiamas kasos čekis ar kitas pirkimą įrodantis dokumentas.
5. Gamintojas neatsako už žalą, avarijas, nuostolius žmonėms, gyvūnams, turtui, įvykusius dėl vartotojo kaltės: nežinojimo ar prietaiso vartotojo instrukcijos nesilaikymo, dėl neteisingo prietaiso prijungimo.

standart
make your life easier

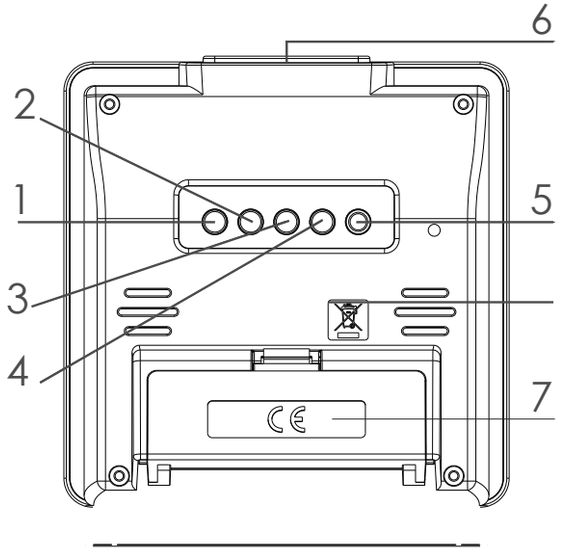
RU

ЭКРАН ЖК-ДИСПЛЕЯ:



1. Комнатная температура	3. Влажность в помещении
2. Будильник	4. Время

ОСНОВНОЙ БЛОК:



1. MODE (Режим)	5. RESET (Reset)
2. UP (Вверх)	6. SNOOZE (Повторный будильник)
3. MEM (Память)	7. Крышка отсека для батареек
4. C / F	

ОСОБЕННОСТИ

1. Просмотр календаря.
2. Выбор формата 12/24 часов.
3. Функция будильника и функция повторного будильника.
4. Функция почасового сигнала.
5. Выбор отображения температуры в °C / °F.
6. Диапазон комнатной температур: от 0 °C до +50 °C. Точность +/- 1,5 °C.
7. Диапазон влажности в помещении: от 20 до 90 %. Точность +/- 5 % относительной влажности.
8. Запись мин/макс температуры / влажности.
9. Точность часов: +/- 1,5 сек в сутки.

НАЧАЛО РАБОТЫ

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

1. Снимите крышку батарейного отсека.
2. Вставьте одну батарею типа AA, соблюдая полярность (+ и -).
3. Когда на дисплее отображаются необыкновенные показания, нажмите на кнопку “RESET” для сброса.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

1. В режиме отображения времени, для входа в установку времени, нажмите и в течение 2 секунд удерживайте кнопку “MODE”.
2. Настраиваемая цифра будет мигать.
3. Для изменения настройки нажмите на кнопку “UP”.
4. Порядок настройки следующий: минуты, часы, формат 12/24 часов, месяц, дата
5. Для подтверждения и завершения настройки нажмите снова на кнопку “MODE”.
6. Если в течение 1 минуты не нажмете ни одну из кнопок, то автоматически устанавливается режим отображения времени.

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА И ПОВТОРНОГО СИГНАТА БУДИЛЬНИКА

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

1. Для входа в режим будильника один раз нажмите на кнопку “MODE”.
2. Для входа в настройку будильника на 2 секунды удерживайте кнопку “MODE”.
3. Настраиваемая цифра будет мигать.
4. Для изменения настройки нажмите на кнопку “UP”.
5. Порядок настройки следующий: минуты → часы
6. Для подтверждения и завершения настройки дважды нажмите на кнопку “MODE”.
7. Для включения / выключения будильника и функции почасового сигнала нажмите, в режиме будильника, на кнопку “UP”. Указатель будильника ГОРИТ, указатель функции почасового сигнала ГОРИТ. Порядок настройки следующий: БУДИЛЬНИК ВКЛЮЧЕН → ПОЧАСОВОЙ СИГНАЛ ВКЛЮЧЕН → БУДИЛЬНИК И ПОЧАСОВОЙ СИГНАЛ ВКЛЮЧЕНЫ → БУДИЛЬНИК И ПОЧАСОВОЙ СИГНАЛ ВЫКЛЮЧЕНЫ.
8. Если в течение 1 минуты не нажмете на ни одну из кнопок, то автоматически устанавливается режим отображения времени.

ФУНКЦИЯ ПОВТОРНОГО СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

1. Когда звучит сигнал будильника, нажмите на кнопку “SNOOZE” для его замолчания в течение 8 минут
ИЛИ
2. Нажмите на любую другую кнопку для отключения будильника и его повторного активирования после 24 часов.

ТЕМПЕРАТУРА

1. Температура в помещении автоматически отобразится в течение 3–8 минут после настройки.
2. Для переключения между форматом °C или °F нажмите на кнопку “C / F”.

3. После повторного нажатия и отпущения кнопки “MEM” будут для текущей комнатной температуры / влажность в помещении поочередно отображаться записи о МИН./МАКС. значении и текущем значении.
4. В режиме отображения МИН./МАКС. температуры, нажмите и удерживайте кнопку “MEM” для одновременного сброса ВСЕХ записей о МИН./МАКС. комнатной и внешней температуре на текущие значения.

Надлежащая утилизация данного продукта



Данная маркировка указывает, что этот продукт нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами во всем ЕС. Чтобы предотвратить возможность нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека по причине неконтролируемой утилизации отходов, удаляйте их ответственно, тем самым способствуя стабильному повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системой возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Он сможет доставить использованный продукт в нужный пункт для экологически безопасной переработки.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

БЫТОВОЙ ТЕХНИКЕ «STANDART» ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ГАРАНТИЯ НА 36 МЕС
Данные приборы предназначены для использования в быту, в личных, не коммерческих целях.

1. При обнаружении производственного брака или в случае поломки прибора во время действия гарантии производитель гарантирует бесплатный ремонт прибора, если прибор до этого использовался в соответствии с инструкцией, и нет обстоятельств, по причине которых невозможно было бы произвести гарантийный ремонт.

2. Гарантия не распространяется / применяется:

• на неисправности, возникшие по причине неправильного подключения прибора к электросети или сбоя в электросети;

• на неисправности, возникшие по причине воздействия химических материалов;

• на изменение цвета прибора (пожелтение, загрязнение и т. п.);

• на неисправности, возникшие во время подключения прибора к электросетям, телекоммуникационным сетям, кабельным сетям, не соответствующим государственным стандартам; по причине других внешних воздействий (напр., воздействие влаги, температуры); из-за неправильного обращения с прибором (напр., отметины от чистки или скобления, царапины или другие механические повреждения);

• обнаружив следы проникновения в устройство, а также, если прибор ремонтировался не в производителем уполномоченном сервисе;

• в случае обнаружения изменений в конструкции или схеме прибора (кроме описанных в инструкции по эксплуатации);

• обнаружив механические повреждения;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине проникновения во внутрь прибора посторонних предметов, материалов, жидкостей или животных;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине использования не соответствующих стандартам эксплуатационных материалов или запчастей;

• если серийный номер в памяти прибора изменен, стерт или его невозможно установить;

• если прибор, предназначенный для личного (бытового, семейного) использования, использовался для ведения бизнеса, в целях наживы, в производственных или других целях, не соответствующих истинного предназначения прибора;
• во всех других случаях, когда неисправности прибора возникли из-за того, что покупатель не придерживался инструкции по эксплуатации или неисправности возникли из-за вины третьих лиц или форс-мажорных обстоятельств;
• на обычно изнашивающиеся части прибора, например, батарейкам, аккумуляторам.
3. Гарантия может быть прекращена, если:
• прибор ремонтировался лицом или компанией, не авторизованной сервисом продавца;
• прибор был очевидно сломан нарочно.
4. Гарантия не действительна, если не предоставляется кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку.
5. Производитель не несет ответственность за ущерб, аварии, потери людям, животным, имуществу, произошедшие по вине пользователя, из-за незнания или не соблюдения инструкции прибора, неправильного подключения прибора.

standart

make your life easier



Importer / Importija / Importētājs / Importuotojas / Импортер
UAB „Kesko Senukai Lithuania“, Islandijos pl. 32B,
LT-51500 Kaunas, tel. +370 700 11 119, *www.senukai.lt*
Импортёр в Республику Беларусь: ООО «ОМА»,
пер. Промышленный, д12А/1, к36, 220075, г. Минск
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts /
Kilmės šalis / Страна производства
China / Ķīna / Hiina / Kinija / Китай